

Distr.: General 25 June 2009

Russian

Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 45-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 18 мая 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Броди (Венгрия)

Председатель Консультативного комитета

по административным и бюджетным вопросам: г-жа Маклерг

Содержание

Пункт 132 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели после даты издания на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.





Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 132 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение) (A/63/698 и Add.1, A/63/702 и Corr.1, A/63/703, A/63/767 и Corr.1, A/63/837 и A/63/841)

- 1. **Г-н Ямадзаки** (Контролер) представляет отчет об исполнении бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (А/63/698 и Add.1), который представляет основные элементы бюджета, ориентированного на результаты для каждого соответствующего департамента и управления и включает в себя ожидаемые результаты и запланированные и фактические показатели их достижения. Генеральная Ассамблея выделила средства для вспомогательного счета в размере 230 509 900 долл. США, причем расходы равнялись 222 450 800 долл. США и неизрасходованный остаток составил 8 059 100 долл. США; таким образом, выделенные средства были освоены на 96,4 процента.
- Одной из причин различий в объеме ресурсов является неиспользованный остаток ассигнований по статье "Ресурсы, связанные с должностями", обусловленный задержками с наймом персонала и более высокой, чем это ожидалось по бюджету, долей вакантных должностей в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте по вопросам управления, а также приостановкой набора следователей-резидентов в Управлении служб внутреннего надзора. Другой причиной различий в объеме ресурсов является потребность в не связанных с должностями дополнительных ресурсах для обеспечения конференционного обслуживания заседаний Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу в феврале 2008 года, а также расходов на медицинское страхование после выхода в отставку в отношении вышедших на пенсию сотрудников операций по поддержанию мира. Вместе с тем, эти дополнительные потребности были отчасти покрыты за счет неосвоенных ресурсов, предназначавшихся для оснащения служебных помещений для вновь набранного персонала.
- 3. Генеральной Ассамблее предлагается зачесть относящийся к периоду с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года неизрасходованный остаток средств в счет ассигнований на вспомогательный счет на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и зачесть средства в размере 6 997 200 долл. США, включающие про-

- центные поступления, прочие поступления и суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам, в счет ассигнований на вспомогательный счет на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.
- 4. Представляя доклад Генерального секретаря о предлагаемом бюджете для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (А/63/767 и Согг.1) в размере 324 447 100 долл. СЩА, оратор говорит, что сумма, о которой идет речь, на 42 045 200 долл. США или на 14,9 процента превышает объем ресурсов, утвержденных на 2008/09 год. Предлагаемый бюджет отражает увеличение потребностей, связанных с должностями, на 20,2 процента и потребностей, не связанных с должностями, на 6,3 процента по сравнению с предыдущим периодом. Причины этих изменений указаны в главах I В и IV доклада.
- 5. Предлагаемый бюджет отражает потребности в ресурсах, возникшие в результате создания Управления информационно-коммуникационных технологий и новой системы отправления правосудия. Хотя бюджет также включает ассигнования на дальнейшее осуществление общеорганизационных проектов в области информационных технологий, которые были начаты в бюджетный период 2008/09 года, он не предусматривает ассигнований на осуществление проекта общеорганизационного планирования ресурсов в ожидании рассмотрения Генеральной Ассамблеей доклада Генерального секретаря, который в соответствии с резолюцией 63/262 должен быть представлен в ходе основной части ее шестьдесят четвертой сессии.
- Что касается эволюции вспомогательного счета, то Секретариату известно о выводе, сделанном внешними консультантами по вопросам управления, которым было предложено изучить данный вопрос в отношении того, что увеличение требований к вспомогательному счету обусловлено усложняющимися задачами операций по поддержанию мира и существенным расширением масштабов развертывания миротворческого персонала на местах. Признавая полезность новой концептуальной модели набора персонала, предложенной консультантами, Секретариат считает, что такое изменение потребует дальнейших усилий и ресурсов и что используемый им в настоящее время подход сообразуется с пожеланиями Генеральной Ассамблеи и рекомендациями Консультативного комитета, одобренными Генеральной Ассамблеей.

- 7. Вместе с тем, с учетом рекомендаций, высказанных Консультативным комитетом в его отчете об исполнении бюджета за 2006/07 год и предлагаемом бюджете для вспомогательного счета на 2008/09 год (А/62/855), который был впоследствии одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/250, Секретариат намерен повторно обосновать в предлагаемом бюджете для вспомогательного счета на 2010/11 год все потребности в персонале, связанные с этим счетом.
- Помимо переноса неизрасходованного остатка и процентных поступлений, прочих поступлений и суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам, на финансовый период 2009/10 года. Генеральной Ассамблее предлагается утвердить ассигнования для вспомогательного счета в размере 324 447 100 долл. США на 2009/10 год; зачесть излишек средств сверх санкционированного уровня Резервного фонда для операций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в размере 7 322 600 долл. США в счет ассигнований для вспомогательного счета на 2009/10 год; зачесть излишек средств, выделенных в счет ассигнований для вспомогательного счета в 2006/07 году, в размере 62 800 долл. США в счет ассигнований для вспомогательного счета на 2009/10 год; и пропорционально распределить остаток в размере 302 005 400 долл. США между бюджетами действующих операций по поддержанию мира в 2009/10 финансовом году.
- 9. Г-н Леруа (заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира) говорит, что в докладе Генерального секретаря об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их (A/63/702 и Corr.1), подготовленном в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, изложенную в ее резолюции 61/279, рассказывается о том, как осуществляется реорганизация Департамента операций по поддержанию мира, в частности в контексте пятилетней программы реформ под названием "Операции в пользу мира 2010". Из-за возрастающего спроса и снижающегося объема ресурсов государства-члены и соответствующие департаменты Секретариата были вынуждены задаться основополагающими вопросами о том, что можно и что нельзя ожидать от операций по поддержанию мира.
- 10. Хотя новые структуры и механизмы, одобренные Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/279, были созданы к ноябрю 2008 года, из-за перемещения персонала в некоторых ключевых органах вновь образова-

- лись вакансии, в частности в Департаменте полевой поддержки. Вопрос об укреплении Управления по военным вопросам, санкционированном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/250, будет решен в течение шести месяцев.
- Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки осуществляли непрерывное сотрудничество в процессе выполнения своих взаимосвязанных мандатов и достижения общих целей, развеяв тем самым опасения в том, что создание новой структуры может негативным образом сказаться на единстве командования и интеграции усилий. С созданием Департамента полевой поддержки состояние дел в Секретариате улучшилось благодаря сосредоточению внимания в работе этого нового Департамента на вопросах оказания технических консультативных услуг и содействия осуществлению миссий; положительную роль также сыграло то, что заместитель Генерального секретаря по полевым операциям отчитывается непосредственно перед заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира по всем вопросам, касающимся таких миссий.
- 12. Помимо этого, единство командования в Центральных учреждениях и на местах обеспечивается за счет делегирования ответственности за все компоненты миссий специальным представителям Генерального секретаря и главам миссий, которые отчитываются перед Генеральным секретарем через заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. В докладе о политике двух департаментов в отношении распределения полномочий, командования и контроля, опубликованном в марте 2008 года, разъясняются принципы организации единых компонентов полевых операций и описываются структурные отношения в полевых миссиях.
- 13. Преимущества новой структуры стали еще более очевидными в результате создания Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности, совершенствования системы планирования, набора персонала, закупочной деятельности, а также обучения и мероприятий в области развития. С учетом замечаний и рекомендаций Управления служб внутреннего надзора и Консультативного комитета, оба департамента находятся в процессе выработки ориентиров для следующего этапа своей работы. Действуя в тесном сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам, они разработали планы, в которых определяются их функции и принципы организации и распределения

09-34075

труда, которые будут изданы в качестве бюллетеней Генерального секретаря.

- 14. Работа семи объединенных оперативных групп, созданных для оказания полевым миссиям консультационных услуг и помощи по смежным вопросам, трижды подвергалась оценке, результаты которой подтвердили необходимость гибкого руководства со стороны Управления операций для обеспечения того, чтобы эти группы учитывали изменяющиеся потребности миссий и оказывали им максимально возможную поддержку. Рабочая группа одной объединенной оперативной группы разработала руководящие принципы и матрицу распределения труда, включающуя в себя принципы подотчетности. Обзор результатов планируется провести в июне 2009 года.
- 15. **Председатель** обращает внимание Комитета на доклад Независимого консультативного комитета по ревизии о бюджете Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/703).
- 16. Г-жа Маклерг (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя доклад Консультативного комитета (А/63/841) в отношении трех только что представленных докладов Генерального секретаря, говорит, что она согласна с тем, что с момента утверждения Генеральной Ассамблеей предложения о реорганизации Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки прошло слишком мало времени для того, чтобы можно было полностью провести столь масштабную организационную реформу и оценить ее результаты. Тем не менее, Консультативный комитет считает, что важные стратегические и оперативные выгоды такой реорганизации не получили в докладе Генерального секретаря (А/63/702) должного отражения; она надеется, что эти выгоды будут отражены в последующих докладах. Кроме того, для намеченных целей необходимо выработать ориентиры, а результаты реорганизации следует продолжать оценивать в сравнении с намеченными целями.
- 17. Консультативный комитет приветствует меры, принимаемые Департаментом полевых операций для совершенствования функций по оказанию поддержки, и отмечает, что некоторые элементы связанной с этим стратегии уже нашли отражение в бюджетах операций по поддержанию мира и бюджете для вспомогательного счета на 2009/10 год. Что касается оперативного ру-

- ководства и поддержки, то Комитет с нетерпением ожидает результатов предстоящей оценки функционирования и воздействия объединенных оперативных групп. В отношении вопроса о профессиональной подготовке Консультативный комитет высказал ряд рекомендаций, которые содержатся в его общем докладе об административных и бюджетных аспектах операций по поддержанию мира (А/63/746).
- Консультативный комитет призывает Генераль-18. ного секретаря продолжать работу по совершенствованию процесса планирования, выработки руководящих указаний, управления и оказания поддержки операциям по поддержанию мира, держа в поле зрения нынешние рабочие структуры для обеспечения дальнейшей рационализации функций. Генерального секретаря следует просить продолжать обеспечивать четкую структуру подчинения, подотчетность и координацию. Структурная перестройка должна предоставить возможность обобщить принятые в прошлом меры и выгоды от накопленного опыта. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят пятой сессии доклад с обоснованием стратегических и оперативных выгод, полученных в результате перестройки, реформы и хозяйственной деятельности.
- 19. Касаясь отчета об исполнении бюджета (A/63/698 и Add.1), оратор говорит, что Консультативный комитет подчеркнул необходимость особого учета фактических достижений, отраженных в основных элементах бюджета, ориентированных на результаты и фактических расходов, не допуская выхода за рамки бюджетных ассигнований.
- 20. Что касается предлагаемой сметы расходов на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, то суть одной из рекомендаций Консультативного комитета, изложенной в главе III его доклада, сводится к тому, чтобы утвердить 106 из 182 новых должностей, предложенных Генеральным секретарем. Консультативный комитет рекомендует применять в отношении сохраняющихся должностей нормы вакансий, составляющие 12 процентов применительно к должностям категории специалистов и 7 процентов применительно к должностям категории общего обслуживания и смежных категорий, вместо предложенных норм вакансий соответственно в 7 и 5,2 процента. Комитет также рекомендует скорректировать нормы вакансий для новых должностей категории временного персонала общего назначения, с тем чтобы они составляли соответственно

- 25 процентов применительно к должностям категории специалистов и 12,5 процента применительно к должностям категории общего обслуживания и смежных категорий. Комитет далее рекомендует применять 65-процентный коэффициент задержки набора сотрудников на новые должности применительно к должностям категории специалистов и 50-процентный коэффициент применительно к должностям категории общего обслуживания.
- 21. В Департаменте операций по поддержанию мира Консультативный комитет рекомендует утвердить 18 новых должностей для Отдела полиции вместо 26 должностей, предложенных Генеральным секретарем. Генеральный секретарь предлагал также расширить и перевести постоянный полицейский контингент на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Консультативный комитет не получил достаточной информации для того, чтобы высказать рекомендацию по данному вопросу.
- 22. В Департаменте полевой поддержки Консультативный комитет, намереваясь использовать более реалистичный и постепенный подход, чем предложенный, рекомендует сократить число должностей категории временного персонала общего назначения с предложенных 30 до 14 и обеспечить дополнительный потенциал за счет перераспределения временного персонала.
- 23. В Управлении людских ресурсов Консультативный комитет рекомендует сократить на 1 млн. долл. США сумму в размере 3 млн. долл. США, которую было предложено выделить на временный персонал общего назначения и которая увеличилась на 387 процентов по сравнению с суммой, выделенной на 2008/09 год в основном на поддержку системы профессионального роста перспективных сотрудников, и разрешить этому Управлению использовать ресурсы по своему собственному усмотрению, принимая во внимание относительную степень приоритетности разных проектов. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует не удовлетворять большинство заявок, касающихся временного персонала общего назначения для Отдела по эксплуатации помещений и коммерческим услугам по линии бюджета вспомогательного счета, поскольку многие из этих функций связаны с потребностями Организации в целом и должны оказываться централизованным образом через Управление централизованного вспомогательного обслуживания и финансироваться из регулярного бюджета.

- 24. В отношении Управления служб внутреннего надзора (УСВН) Консультативный комитет рекомендует согласиться с предложениями Генерального секретаря, касающимися внутренней ревизии, в том числе с созданием двух дополнительных должностей, а также трех дополнительных должностей для укрепления потенциала по проведению инспекций и оценок. Комитет также согласился с предложениями о реорганизации, которые были высказаны Отделом расследований и которые совпадают с мнениями Консультативного комитета и Независимого консультативного комитета по ревизии.
- 25. Консультативный комитет рекомендует утвердить кадровые ресурсы, предложенные для проведения расследований, распределив 43 должности между тремя региональными узлами и выделив 10 должностей временного персонала общего назначения и одну штатную должность трем крупнейшим миссиям. Будучи информированным о том, что УСВН намеревается обслуживать восточную часть Демократической Республики Конго из Найроби, Консультативный комитет рекомендует продолжать осуществлять мониторинг имеющегося потенциала.
- 26. Что касается Управления информационно-коммуникационных технологий, то Консультативный комитет считает нецелесообразным запрашивать дополнительные ресурсы, поскольку с момента принятия основных решений, касающихся его стратегии, структур и программ прошло слишком мало времени. На данный момент Консультативный комитет не рекомендует создавать предложенные дополнительные должности.
- Консультативному комитету стало известно о том, что семь должностей временного персонала общего назначения были по недосмотру исключены из ресурсов для вспомогательного счета, предложенных для Канцелярии главного сотрудника по информационным технологиям на 2009/10 год. Консультативный комитет рекомендует выделить для удовлетворения связанных с этим потребностей испрошенную сумму в размере приблизительно 1 млн. долл. США и включить ее в доклад о вспомогательном счете на 2009/10 год. Консультативный комитет рекомендует также сократить на 5 процентов сумму в 14 млн. долл. США, предложенную для информационных технологий, которые будут использованы Управлением информационно-коммуникационных технологий по его усмотрению с учетом соответствующих приоритетов различных проектов.

09-34075

- 28. В заключение оратор говорит, что Консультативный комитет рекомендует утвердить общую сумму в размере 304 629 300 долл. США для вспомогательного счета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, что на 19 817 800 меньше по сравнению с общим объемом ресурсов, предложенных Генеральным секретарем.
- 29. Г-жа Ахлениус (заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора), представляя доклад УСВН о ревизии структуры Секретариата по управлению миротворческими операциями и их поддержке (А/63/837), говорит, что пока еще слишком рано оценивать эффективность и действенность недавно созданного Департамента полевой поддержки. Хотя Генеральный секретарь и создал механизмы для осуществления исполнительного руководства работой департаментов Секретариата, участвующих в операциях по поддержанию мира, Секретариату еще предстоит создать необходимые механизмы руководства и отчетности для этой новой структуры. В частности, введенную Генеральным секретарем практику заключения договоров следует распространить на глав миссий; доработать концепцию операций, осуществляемых Департаментом операций по поддержанию мира и план поддержки Департамента полевой поддержки; четко указать роли и степени ответственности Департамента полевой поддержки и компонента поддержки каждой миссии; разработать четкие критерии и создать механизмы открытого принятия решений для возложения основной ответственности за проведение специальных политических миссий либо на Департамент операций по поддержанию мира, либо на Департамент по политическим вопросам.
- 30. УСВН в свете сделанных им выводов выработало 10 рекомендаций, направленных на укрепление механизмов руководства и отчетности. Все эти рекомендации, которые изложены в главе IX доклада УСВН, были одобрены соответствующими сторонами.
- 31. Г-н Абд аль-Маннан (Судан), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что, хотя создание Департамента полевой поддержки и привело к некоторому улучшению поддержки, оказываемой операциям по поддержанию мира, полные выгоды реорганизации пока остаются неясными. Структурные изменения не могут быть подменены совершенствованием системы управления. Генеральный секретарь должен и впредь прилагать усилия для обеспечения единства командования, четкого разделения труда между Департаментами операций по поддержанию мира и полевой под-

- держки и преодоления "бункерной ментальности", свойственной отдельным департаментам. Группа согласна с Консультативным комитетом в том, что необходимо выработать ориентиры для целей, изложенных в пунктах 16 и 17 доклада Генерального секретаря (A/63/702).
- 32. Признавая, что миссии по поддержанию мира стали более масштабными и более сложными и требуют надлежащего уровня поддержки, Группа разделяет выраженную Комиссией ревизоров озабоченность по поводу отсутствия четкой формулы для демонстрации связи между масштабами и сложностью операций по поддержанию мира и объемом средств для вспомогательного счета. Группа сожалеет о том, что Генеральной Ассамблее не был представлен всеобъемлющий анализ эволюции этого счета, просьба о котором содержится в резолюции 60/268 Ассамблеи.
- 33. Оратор подчеркивает то значение, которое Группа придает надлежащему представительству стран, выделяющих войска, большинство из которых являются развивающимися странами, в этих двух Департаментах. Группа также обеспокоена сохраняющейся малой долей женщин из развивающихся стран в Секретариате, особенно на должностях старшего уровня. Соглашаясь с важностью обеспечения стабильности в структуре кадров, Группа настоятельно призывает обеспечить оперативный набор и назначение персонала на ключевые должности.
- 34. Что касается предложения УСВН относительно реорганизации Отдела расследований, то опасения, выраженные Группой 77 и Китая в ходе первой части возобновленной шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, так и не были развеяны, поскольку данное предложение влечет за собой коренные изменения в характере операций УСВН. Предлагаемую реорганизацию следует рассматривать не только как исключительно административную меру, призванную обеспечить экономию средств и обусловленную увеличением числа финансовых, административных и хозяйственных дел из-за включения дел Целевой группы по закупочной деятельности в круг ведения Отдела расследований.
- 35. УСВН важно также сохранить способность проводить открытые, предсказуемые, подотчетные и объективные расследования, в которых в полной мере соблюдались бы права персонала на справедливое разбирательство. Кроме того, предлагаемая реорганизация имеет последствия для контингентов полевых миссий

по поддержанию мира в странах, в которых у УСВН имеются следователи-резиденты, поскольку, по смыслу пересмотренной модели меморандума о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, роль УСВН в расследовании должностных проступков членов этих контингентов, вероятно, снизится. Группа хотела бы получить разъяснение относительно того, как в настоящее время действует данная модель и как на ней отразится предлагаемая реорганизация.

- 36. Г-н Ямада (Япония) говорит, что он согласен с предыдущими ораторами в том, что пока прошло слишком мало времени для того, чтобы можно было говорить о достижении целей реорганизации Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. Его делегация считает, что в отсутствие четкого различия между миссиями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями следующий логический шаг состоит в том, чтобы консолидировать дублирующие друг друга функции двух департаментов и обновить устаревшие вспомогательные структуры с учетом событий на местном уровне. Кроме того, необходимость применения комплексного подхода, который находит свое воплощение в объединенных оперативных группах, можно было бы эффективнее обеспечить за счет непредвзятого сотрудничества между соответствующими управлениями и Департаментом полевой поддержки. По этой причине его делегация с интересом ожидает результатов последующей оценки работы объединенных оперативных групп и оказываемого ими воздействия.
- 37. Отмечая, что предлагаемое увеличение на 15 процентов средств для вспомогательного счета на 2009/10 год происходит параллельно с увеличением бюджетов миссий и что никакой четкой формулы, которая отражала бы связь между сложностью операций по поддержанию мира и размером средств для вспомогательного счета, не существует, оратор говорит, что степень оказываемой поддержки должна определяться исходя из опыта соответствующих департаментов, а не из результатов исследований, проведенных внешними консультантами. Необходимо проявлять повышенную осторожность при определении оптимального размера вспомогательного счета и прилагать усилия для оперативного набора и назначения персонала и как можно более полного использования утвержденных должностей вместо запрашивания новых постов. Просьбы о выделении дополнительных ресурсов для вспомогательного счета должны сопровождаться четким изложением преследуемых целей и задач.

- 38. Г-н Солле (Норвегия) говорит, что развертывание все большего числа полицейских, участвующих в миротворческих операциях, не сопровождается увеличением штатного состава Отдела полиции Департамента операций по поддержанию мира. Это привело к значительному увеличению объема работы, выполняемой сотрудниками данного Отдела, недостаточной поддержке размещенного персонала из Центральных учреждений и недостаточной подготовке и набору персонала на руководящие и исполнительные должности, что создает угрозу для безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах. Его делегация обеспокоена тем, что число дополнительных должностей, предложенных для Отдела полиции, составлявшее по итогам обзора деятельности данного Отдела, 44 должности, было сначала сокращено Секретариатом до 26, а затем уменьшено Консультативным комитетом до 18, будет явно недостаточно. Комитету следует согласиться с созданием в Отделе полиции 26 новых должностей, как это было предложено Секретариатом.
- 39. Г-н Прохоров (Российская Федерация) выражает обеспокоенность в связи с предлагаемым увеличением бюджета для вспомогательного счета на 2009/10 год (A/63/767 и Corr.1) по сравнению с уровнем, утвержденным на 2008/09 год, а также просьбой о создании новых должностей, особенно с учетом наличия неизрасходованного остатка средств и низких темпов заполнения вакансий, о которых говорилось в докладе об исполнении бюджета для вспомогательного счета за 2007/08 год (А/63/698). Он недоумевает, почему в Комитет продолжают поступать просьбы о создании новых должностей, в то время как имеющиеся должности остаются незаполненными, и разделяет мнение Консультативного комитета относительно того, что просьбы о создании новых должностей зачастую оказываются не вполне обоснованными, что функции регулярно перекрываются и что бюджетные ресурсы используются не совсем рационально.
- 40. Беспокойство вызывает также содержащееся в предлагаемом бюджете для вспомогательного счета на 2009/10 год положение о выделении 1 млн. долл. США на услуги консультантов, которые должны будут высказать свое мнение в отношении инициатив по разработке показателей верховенства права Организации Объединенных Наций, что было бы гораздо полезнее сделать внутренними силами, а также о выделении порядка 3 млн. долл. США на поддержку системы профессионального роста перспективных сотрудников, что намного превышает размер аналогичных ассигнований, утвержденных на 2008/09 год. Его делегация хотела бы получить дополнительную информацию об использо-

09-34075

вании ресурсов для финансирования должностей временного персонала общего назначения, преобразованных в штатные должности.

- 41. Г-н Руис-Массьё (Мексика) говорит, что он хотел бы просить, чтобы доклад внешних консультантов по вопросам управления об эволюции вспомогательного счета был распространен среди государств-членов. Он поддерживает другие делегации, выразившие сожаление относительно того, что Генеральный секретарь еще не представил государствам-членам всеобъемлющий доклад по данному вопросу, разделяя обеспокоенность Комиссии ревизоров и Консультативного комитета по поводу отсутствия рациональной связи между увеличением масштаба и сложности миссий по поддержанию мира и увеличением вспомогательного счета.
- 42. Г-н Абелиан (Секретарь Комитета) говорит, что, поскольку доклад внешних консультантов по вопросам управления об эволюции вспомогательного счета является важным документом, он будет завтра распространен среди членов Комитета в электронном виде.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.